

**Fecha de aprobación: 20/06/2022**

Guía docente de la asignatura

**Estudios Monográficos de Novela  
Francesa (27711A5)**

<b>Grado</b>	Grado en Estudios Franceses	<b>Rama</b>	Artes y Humanidades				
<b>Módulo</b>	Literatura de Expresión Francesa	<b>Materia</b>	Literatura Francesa y Géneros Literarios y Artísticos				
<b>Curso</b>	3 <sup>o</sup>	<b>Semestre</b>	2 <sup>o</sup>	<b>Créditos</b>	6	<b>Tipo</b>	Optativa

**PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES**

Se recomienda haber superado un nivel B2 del módulo de Lengua Francesa, ya que la asignatura se imparte en lengua francesa. Asimismo, es conveniente tener conocimientos previos de los distintos períodos de la literatura francesa.

**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)**

Desarrollo de las técnicas y métodos del análisis literario, a través de estudios monográficos de novela francesa.

**COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA****COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Capacidad de expresar ideas con claridad y corrección, tanto de forma oral como escrita, utilizando el lenguaje con eficacia para fines sociales y profesionales.
- CG02 - Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja, seleccionando información a partir de fuentes diversas
- CG04 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, así como la contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CG05 - Capacidad de plantear, analizar y resolver problemas relacionados con las materias de estudio.
- CG06 - Capacidad para comunicar, interrelacionar y aplicar los conocimientos adquiridos
- CG07 - Habilidad para trabajar y aprender de forma autónoma
- CG08 - Capacidad para el razonamiento crítico
- CG10 - Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- CG15 - Compromiso ético, preocupación por la calidad y motivación de logro
- CG16 - Desarrollo de la motivación y superación de inhibiciones personales



## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE02 - Capacidad para aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- CE03 - Capacidad para identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera.
- CE11 - Conocer la organización temática del discurso: coherencia y cohesión, ordenación lógica, estilo, registro, eficacia retórica, etc
- CE12 - Conocer los esquemas de organización textual en función de los objetivos comunicativos (descripción, narración, exposición, argumentación, etc.).
- CE23 - Conocer las etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa desde la literatura medieval hasta la producción contemporánea
- CE24 - Conocer las etapas, movimientos, autores y obras de otras literaturas de expresión francesa
- CE25 - Conocer la literatura europea en su relación con la literatura de expresión francesa
- CE26 - Conocer las técnicas y métodos del análisis literario
- CE27 - Conocer las principales corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CE28 - Conocer la historia y cultura de los países de francófonos y las grandes corrientes artísticas y producciones culturales de los mismos
- CE44 - Resolver la ambigüedad (palabras homónimas, ambigüedades sintácticas, etc.) en función del contexto, etc.
- CE52 - Evaluar críticamente el estilo de un texto y formular propuestas alternativas
- CE53 - Analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis
- CE54 - Analizar textos literarios en perspectiva comparada.
- CE59 - Utilizar materiales disponibles para el aprendizaje autónomo
- CE60 - Aprender con eficacia (tanto desde el punto de vista lingüístico como sociocultural) partiendo de la observación directa de los acontecimientos de comunicación y de la participación en ellos mediante el desarrollo de destrezas perceptivas, analíticas y heurísticas (de descubrimiento y análisis)
- CE61 - Relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- CE62 - Desarrollar una sensibilidad artística favoreciendo la creatividad.
- CE63 - Analizar la producción cultural desde un punto de vista pluridisciplinar
- CE67 - Relativizar la propia perspectiva cultural y el propio sistema de valores culturales; distanciándose de las actitudes convencionales en cuanto a la diferencia cultural y superando prejuicios y estereotipos.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Haber adquirido los conocimientos básicos sobre las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa.
- Haber adquirido la técnica del análisis literario.
- Haber adquirido la habilidad de desarrollar el espíritu crítico necesario para analizar de forma personal un texto literario.
- Haber desarrollado la capacidad de aplicación de los conocimientos teóricos a casos prácticos.
- Haber desarrollado la capacidad de análisis y síntesis, siendo capaces de demostrar su capacidad de recopilar e interpretar datos e informaciones sobre las que fundamentar sus conclusiones incluyendo cuando sea preciso y pertinente, la reflexión sobre asuntos de índole social, científica o ética en el ámbito de su campo de estudio (véase descriptor c) del MECES).



- Haber desarrollado plenamente la competencia de comunicación, siendo capaces de comunicar de manera clara y precisa, conocimientos, metodologías, ideas, problemas y soluciones en el ámbito de su campo de estudio, mostrando tener un dominio instrumental de la lengua francesa a nivel C1+/C1 según los descriptores del MCER en las destrezas: comprensión de lectura, expresión escrita e interacción escrita, comprensión oral, expresión oral e interacción oral.
- Haber mejorado la capacidad de aprender a través de la reflexión sobre el aprendizaje y la planificación del trabajo.
- Haber mejorado las competencias que dependen de nuevas tecnologías: búsqueda de información, integración de ésta al aprendizaje, gestión del trabajo, etc.
- Haber adquirido técnicas pedagógicas, siendo capaces de desenvolverse en situaciones complejas o que requieran el desarrollo de nuevas soluciones tanto en el ámbito académico como laboral o profesional dentro de su campo de estudio (véase descriptor d) del MECES).
- Haber adquirido conocimientos avanzados y demostrado una comprensión de los aspectos teóricos y prácticos y de la metodología de trabajo en su campo de estudio con una profundidad que llegue hasta la vanguardia del conocimiento (véase descriptor a) del MECES).
- Haber adquirido la capacidad de utilizar las referencias estéticas y criterios de análisis y de juicio personal: hipótesis de lectura, interpretaciones personales justificadas, capacidad de lectura y análisis de las imágenes relacionadas con los textos objeto de estudio.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

- Tema 1. Histoire du roman en France.
- Tema 2. Approche méthodique au texte romanesque.
- Tema 3. Les instances narratives.
- Tema 4. Le narratif et le descriptif.
- Tema 5. Coordonnées spatio-temporelles.
- Tema 6. Histoire, narration, fiction.
- Tema 7. Les personnages.
- Tema 8. L'organisation discursive du roman.

### PRÁCTICO

- Realización de un trabajo escrito individual sobre una obra narrativa de la literatura francesa, subrayando los aspectos señalados de antemano por el profesor.
- Análisis colectivo de diversas novelas, en exposiciones orales, utilizando los medios bibliográficos y audiovisuales disponibles.
- Comentarios de texto, utilizando los medios bibliográficos y audiovisuales disponibles.
- Asistencia a conferencias y/o seminarios relacionados con la temática de la materia.
- La participación activa será considerada indispensable para la evaluación continua de la materia.

## BIBLIOGRAFÍA



## BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- ADAM, J.-M., PETITJEAN, Le texte descriptif, Paris, Nathan 1989.
- ADAM, J.-M., Le texte narratif, Paris, Nathan 1985.
- BERGEZ, D., Introduction à l'analyse du roman, Paris : Colin 2005.
- BOURNEUF, R., OUELLET, R., L'Univers du roman, Paris, PUF 1985.
- CHARTIER, P., Introduction aux grandes théories du roman, Paris : Bordas 1990.
- COHN, D., La transparence intérieure, Paris : Seuil 1981.
- DARBELLAY, F., Interdisciplinarité et transdisciplinarité en analyse des discours. Complexité des textes, intertextualité et transtextualité, Paris : Slatkine 2007.
- DURAND, G., Figures mythiques et visages de l'œuvre, Paris : L'Île verte/Berg international.
- GENETTE, G., Figures III, Paris : Seuil 1972.
- Hamon Ph., Introduction à l'analyse du descriptif, Paris : Hachette 1981.
- JAUSS, H. R. (1972), Pour une esthétique de la réception, Paris : Gallimard 1978.
- Le Roman. Cours, Documents Dissertations, sous la dir. de C. Becker, Paris : Bréal 2000.
- LINTVELT, J., Essai de typologie narrative, Paris : José Corti 1981.
- MITTERAND, H., Le Discours du roman, Paris, PUF 1980.
- ROBERT, M., Roman des origines et origines du roman, Paris : Gallimard 1972.
- VALETTE, B., Le roman. Initiation aux méthodes et aux techniques modernes d'analyse littéraire, Paris : Nathan, 1992.

El profesor indicará al inicio del curso académico los libros de lectura obligatorios, así como los textos que han de ser objeto de estudio y análisis.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Anglard, V., Le commentaire composé, Paris, Armand Colin, coll. Cursus lettres, 2006.
- Auffret, S. et Auffret H., Le commentaire composé, Paris, Hachette, coll. Hachette Université, 2006.
- Blandine, B. et alii, Réussir le commentaire composé, Paris, ed. Jeunes Editions, coll. Principes, 2004.
- Borderie, R. et Gely-Ghedira, V., Le commentaire composé. Littérature française et littérature comparé, Paris Vuibert, coll. Prépas/Deug/Capes/Agrégation, 1997.
- Brunel, P., Dictionnaire des mythes littéraires, Paris, Ed. du Rocher, 1994.
- Brunel, P., et Huisman, D., La littérature française des origines à nos jours, Paris, Librairie Vuibert, coll. Vuibert Guides, 2001.
- Chevalier-Gheerbrant, Dictionnaire des symboles, Paris, Robert Laffont, 1997.
- Desalmand, P., Tort, P., Anglard, V., Le commentaire composé et l'étude littéraire au bac, Paris, Hatier, coll. Profil pratique, 1993.
- Fourcaut, L., Le commentaire composé, Paris, Armand Colin, coll. 128, Lettres, 2005.
- Preiss, A. et Aubrit, J.-P., L'explication littéraire et le commentaire composé, Paris, A. Colin, coll. Cursus, 1994.

## ENLACES RECOMENDADOS

- <http://grados.ugr.es/franceses/>
- <http://filologiafrancesa.ugr.es/>
- [www.liceus.com](http://www.liceus.com). Portal de Humanidades con contenidos específicos de literatura francesa.



- [www.alalettre.com](http://www.alalettre.com). Presentación de autores por orden alfabético.
- <http://gallica.bnf.fr>. Posibilita búsquedas y textos relativas a todos los géneros.
- <http://etudes-litteraires.com>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva
- MD02 - Sesiones de discusión y debate
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD06 - Seminarios
- MD08 - Análisis de fuentes y documentos
- MD09 - Realización de trabajos en grupo
- MD10 - Realización de trabajos individuales

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

El sistema de evaluación y calificación empleado seguirá el procedimiento establecido en el artículo 5 del Real Decreto 1125/2003, de 5 de Septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, y concretado en la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada (BOUGR núm. 112, de 9 de noviembre de 2016; y corrección de errores de 19 de diciembre de 2016). La evaluación de las competencias adquiere así un sentido continuo y formativo asegurándose la comprobación de los logros alcanzados por los estudiantes (o resultados del aprendizaje).

Así, la calificación de cada estudiante se obtendrá a partir de la ponderación de la prueba global, las actividades realizadas en clase y el seguimiento del trabajo del alumnado, aplicando el principio siguiente: “El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de acuerdo con lo establecido en el artículo 5. del R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en el territorio nacional. La calificación global corresponderá a la puntuación ponderada de los diferentes aspectos y actividades que integran el sistema de evaluación”.

**Criterios de evaluación.** Los alumnos deberán demostrar las siguientes competencias, como resultados de aprendizaje:

1. Una formación intelectual y una madurez personal, que deberá ser constatada a través del dominio de los contenidos, teóricos y prácticos (prueba final y evaluación continua);
2. El grado de implicación del alumno en su aprendizaje manifestada en su participación en las actividades de clase, lecturas y preparación de trabajos, exposiciones y debates, así como en las sesiones de puesta en común; asistencia a clase, asistencia a conferencias y sesiones de trabajo en grupo (evaluación continua).
3. Una capacitación para la exposición oral y debate, en lengua extranjera (nivel B2), de cualquiera de las cuestiones planteadas en la competencia referencial y cultural, que deberá ser constatada a través de la valoración de la participación oral en clase, y de la realización de pruebas orales (exposición oral de un trabajo, entrevista, debate)(prueba



- final y evaluación continua);
4. Una capacitación para la expresión escrita (literacia académica), en lengua extranjera (nivel B2), de cualquiera de las cuestiones planteadas en la competencia referencial y cultural, que deberá ser constatada a través de la valoración del trabajo realizado (en sus diferentes modalidades sujetas a evaluación continua, o bien en la prueba final), individualmente o en equipo, atendiendo a la presentación, redacción y claridad de ideas, estructura y nivel científico, creatividad, justificación de lo que argumentado, capacidad y riqueza de la crítica que se hace, y la adecuación de la bibliografía consultada (prueba final y evaluación continua).

Los trabajos en los que los estudiantes realicen alguna actividad académicamente dirigida serán evaluados a partir de un perfil de competencias específicas de la actividad establecido en la documentación entregada al estudiante; asimismo se evaluará el trabajo desarrollado y las habilidades y actitudes mostradas durante la fase de ejecución de la actividad.

La evaluación constará de evaluación continua y de evaluación de una prueba final, y consistirá en la comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados obtenidos.

#### Herramientas de evaluación y criterios de calificación:

- Las actividades formativas relacionadas con la presentación de conocimientos, procedimientos o de estudio individual del estudiante serán evaluadas mediante pruebas escritas y orales en lengua francesa: exámenes (70 %), análisis de textos y exposiciones (20 %), participación oral en clase (10 %).
- Aquéllas en las que los estudiantes realicen alguna actividad académicamente dirigida serán evaluadas a partir de un perfil de competencias específicas de la actividad establecido en la documentación entregada al estudiante; asimismo se evaluará el trabajo desarrollado y las habilidades y actitudes mostradas durante la fase de ejecución de la actividad.

La evaluación de los resultados del aprendizaje adquiere así un sentido acumulativo, continuo y formativo asegurándose la comprobación de los logros alcanzados por los estudiantes.

#### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Los estudiantes que no hayan superado la asignatura en la convocatoria ordinaria dispondrán de una convocatoria extraordinaria. A ella podrán concurrir todos los estudiantes, con independencia de haber seguido o no un proceso de evaluación continua. La calificación de los estudiantes en la convocatoria extraordinaria se ajustará a las reglas establecidas en la presente Guía Docente de la asignatura, garantizando la posibilidad de obtener el 100% de la calificación final. Se tomarán en su caso los datos proporcionados por la evaluación continua y por la prueba final correspondiente a esta segunda convocatoria.

#### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final, entendiéndose por tal la que se realiza en un solo acto académico, podrá incluir cuantas pruebas sean necesarias para acreditar que el estudiante ha adquirido la totalidad de las competencias descritas en la Guía Docente de la asignatura (art. 8 del Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada).

La evaluación única final se hará mediante un examen en el que se evaluarán las competencias



teóricas y prácticas (100%). Los criterios de evaluación serán los mismos que para la prueba final de la asignatura (comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados obtenidos).

**Materia objeto de examen:** la indicada en la guía docente

**Modalidad:** presencial

**Duración:** 3 horas

**Estructura:**

Realización de las pruebas siguientes:

- Comprensión oral
- Comprensión escrita
- Producción escrita (síntesis de documentos)
- Producción oral (exposición oral de un tema presente en la guía docente e interacción)

Cada una de las partes tendrá una valoración del 25% sobre la nota final

**Material:** documentos de trabajo entregados al inicio de las pruebas.

**Condiciones y documentación a utilizar:** véase la bibliografía en la guía docente, documentos de trabajo y material entregado en clase, o presente en Prado.

La evaluación se hará en consonancia igualmente con lo establecido en la Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada en Consejo de Gobierno (BOUGR núm. 112, de 9 de noviembre de 2016).

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Toda información extraída de la red debe ser consignada adecuadamente en los trabajos y pruebas finales de evaluación, acarreado el suspenso de modo automático si se infringe esta norma. Los trabajos y pruebas serán sometidos mediante el programa Turnitin al control de su autoría.

Quedan prohibidas la captación y/o grabación de las sesiones de docencia on-line y los documentos orales y/o escritos de las pruebas utilizadas para la evaluación, así como su reproducción o difusión, en todo o en parte, sea cual sea el medio o dispositivo utilizado. Cualquier actuación indebida comportará una vulneración de la normativa vigente, pudiendo derivarse las pertinentes responsabilidades legales.

